

**Poland-Lublin: Recreational, cultural and sporting services**

OJ S 81/2015 25/04/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kuratorium Oświaty w Lublinie

Postal address: ul. 3 Maja 6

Town: Lublin

Postal code: 20-950

Country: Poland

For the attention of: Grzegorz Kotyło

E-mail: [kurator@kuratorium.lublin.pl](mailto:kurator@kuratorium.lublin.pl)

Telephone: +48 815385217

Fax: +48 815385230

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.kuratorium.lublin.pl](http://www.kuratorium.lublin.pl)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12–dniowych turnusów kolonijnych.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services

NUTS code PL Polska

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12–dniowych turnusów kolonijnych.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Powyżej 134 000 euro.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12–dniowych turnusów kolonijnych.

#### **1) Short description**

Kolonie na terenie województwa pomorskiego – powiaty: lęborski, nowodworski, pucki, słupski, wejherowski.

#### **2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

#### **5) Additional information about lots**

Liczba uczestników 350.

Lot No: 2

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12-dniowych turnusów kolonijnych.

**1) Short description**

Kolonie na terenie województwa zachodniopomorskiego – powiaty: gryficki, kamieński, kołobrzeski, koszaliński, sławieński.

**2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

**5) Additional information about lots**

Liczba uczestników 350.

Lot No: 3

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12-dniowych turnusów kolonijnych.

**1) Short description**

Kolonie na terenie miejscowości województwa lubelskiego, atrakcyjnych pod względem turystyczno- krajoznawczym.

**2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

**5) Additional information about lots**

Liczba uczestników 250.

Lot No: 4

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12-dniowych turnusów kolonijnych.

**1) Short description**

Kolonie na terenie województwa podkarpackiego – powiaty: bieszczadzki, jasielski, krośnieński, leski, sanocki.

**2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

**5)**

### **Additional information about lots**

Liczba uczestników 350.

Lot No: 5

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12–dniowych turnusów kolonijnych.

**1) Short description**

Kolonie na terenie województwa małopolskiego – powiaty: nowosądecki, nowotarski, suski.

**2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

**5) Additional information about lots**

Liczba uczestników 350.

Lot No: 6

Lot title: Organizacja wypoczynku letniego w 2015 roku dla 2000 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12–dniowych turnusów kolonijnych.

**1) Short description**

Kolonie na terenie województwa śląskiego – powiaty: bielski, cieszyński, żywiecki.

**2) CPV code(s)**

92000000 Recreational, cultural and sporting services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 27.6.2015. Completion 31.8.2015

**5) Additional information about lots**

Liczba uczestników 350.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Zamawiający nie wymaga od Wykonawców wniesienia wadium.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena za osobodzień. Weighting 55

2. Jakość usługi – standard ośrodka i atrakcyjność programu pobytu. Weighting 45

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

WEA.272.2.2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

15.5.2015 - 11:00

**IV.3.5.**

**Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 15.5.2015 - 12:00

Place:

Kuratorium Oświaty w Lublinie, ul. 3 Maja 6, 20-950 Lublin

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.4.2015